# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

*2004* *2009*

*Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων*

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ
**2007/0071(CNS)**

29.8.2007

*

# ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή της συμφωνίας επανεισδοχής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ουκρανίας
(COM(2007)0197 – C6-0188/2007 – 2001/0071(CNS))

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

Εισηγήτρια: Barbara Kudrycka

***Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα***

| | |
|---|---|
| * | Διαδικασία διαβούλευσης<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων* |
| **I | Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση)<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων* |
| **II | Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση)<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης*<br>*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης* |
| *** | Σύμφωνη γνώμη<br>*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161 και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ* |
| ***I | Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση)<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων* |
| ***II | Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση)<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης*<br>*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης* |
| ***III | Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση)<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου* |

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή)

***Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο***

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με ***έντονους πλάγιους*** χαρακτήρες. Η σήμανση με *απλά πλάγια* απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

**Σελίδα**

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ .....5

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....6

## ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή της συμφωνίας επανεισδοχής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ουκρανίας (COM(2007)0197 – C6-0188/2007 – 2001/0071(CNS))**

**(Διαδικασία διαβούλευσης)**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*,

– έχοντας υπόψη την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου (COM(2007)0197)[1],

– έχοντας υπόψη το άρθρο 63, παράγραφος 3 β, και το άρθρο 300, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο της Συνθήκης ΕΚ,

– έχοντας υπόψη το άρθρο 300, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C6-0188/2007),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 51 και το άρθρο 83, παράγραφος 7, του Κανονισμού του,

– έχοντας υπόψη την έκθεση της Προσωρινής Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων και της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων (A6-0000/2007),

1. εγκρίνει τη σύναψη της συμφωνίας·

2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών καθώς και στη Δημοκρατία της Ουκρανίας.

[1] Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ.

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (LIBE) εγκρίνει τη σύναψη δύο, αμοιβαίως εξαρτωμένων και παράλληλων συμφωνιών με την Ουκρανία σχετικά με την επανεισδοχή και με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων βραχείας διαμονής. Η επιτροπή χαιρετίζει αυτές τις συμφωνίες, οι οποίες από κοινού με τον επικείμενο Κώδικα Θεωρήσεων, την εφαρμογή του Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) και την περαιτέρω συνεργασία στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων θα επεκτείνει μία ζώνη ελευθερίας και ασφάλειας που θα φθάνει πέρα από την ΕΕ στους άμεσους και πολύ σημαντικούς γείτονές της.

Η επιτροπή πιστεύει ότι υπό το πνεύμα της κοινής δέσμευσης και ευθύνης, η ΕΕ και η Ουκρανία μπορούν να καταπολεμήσουν αποτελεσματικά την παράνομη μετανάστευση και να συμβάλλουν στην ανάπτυξη της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της κοινωνίας των πολιτών, ενθαρρύνοντας ευκολότερα ταξίδια και επαφές μεταξύ των λαών των δύο συμβαλλομένων μερών. Σε αυτό το πλαίσιο, η επιτροπή επιδοκιμάζει προγενέστερη απόφαση των αρχών της Ουκρανίας να καταργηθεί η απαίτηση θεώρησης για πολίτες της ΕΕ και φρονεί ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση εξακολουθεί να αναζητεί επαρκή απάντηση σε αυτή την απόφαση.

Το Κοινοβούλιο στο πρόσφατο ψήφισμα σχετικά με τη διαπραγματευτική εντολή για ενισχυμένη συμφωνία ΕΚ-Ουκρανίας [P6_TA_PROV(2007)0355] συνέστησε, μεταξύ άλλων, "να διασφαλισθεί η αποτελεσματική εφαρμογή των συμφωνιών επανεισδοχής και απλούστευσης των θεωρήσεων" και "προσβλέπει στη λήψη αναγκαίων μέτρων για τη καθιέρωση ενός ταξιδιωτικού καθεστώτος απαλλαγμένου θεωρήσεων". Η Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων συνηγορεί πλήρως υπέρ αυτών των συστάσεων και υποστηρίζει την ανάγκη να εξασφαλισθεί επαρκής τεχνική και χρηματοοικονομική υποστήριξη της Ουκρανίας από την ΕΚ και ιδιαίτερα, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, με στόχο να εφαρμοσθεί όσο το δυνατόν πληρέστερα η συμφωνία επανεισδοχής. Δεύτερον, εφιστά την προσοχή ότι η προαναφερθείσα σύσταση συμφωνεί με την εκφρασθείσα πρόθεση στο προοίμιο της συμφωνίας για την απλούστευση των θεωρήσεων, ότι δηλαδή ο μακροπρόθεσμος στόχος είναι να εγκαθιδρυθεί ταξιδιωτικό καθεστώς απαλλαγμένον θεωρήσεων μεταξύ της ΕΚ και της Ουκρανίας.

Υπάρχει επίσης περιθώριο βελτίωσης από την πλευρά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η οποία θα πρέπει να εγκαινιάσει ενημερωτική εκστρατεία και να ανακαλύψει μέσα και τρόπους ούτως ώστε όλοι οι ταξιδιώτες να μπορούν να έχουν εύκολη πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες στο πλαίσιο των συγκεκριμένων συμφωνιών αλλά και άλλων συμφωνιών που συνάπτονται στο πλαίσιο της πολιτικής γειτονίας. Έως τώρα, ακόμη και η ιστοσελίδα της Επιτροπής δεν περιλαμβάνει συστηματική και διαφανή πληροφόρηση σχετικά με το εν λόγω θέμα.

Συνιστάται με έμφαση τόσο η επιτροπή όσο και η ίδια Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παρακολουθούν την εφαρμογή των εν λόγω συμφωνιών για την εξακρίβωση τυχόν ασυμμετρικών φραγμών που θα παρεμποδίζουν αμοιβαίες διαδικασίες να καθίστανται εμπόδια για τους ταξιδιώτες σε προξενικά γραφεία, καθώς και κατά τη διέλευση των συνόρων. Ειδικότερα, θα πρέπει να πραγματοποιηθεί μελέτη για το αν η μερική εξωτερική ανάθεση προξενικών υπηρεσιών σε ότι αφορά τη θεώρηση ενδέχεται να έχει αντίκτυπο στην

προσβασιμότητα και να συμβάλλει σε μη επιθυμητή αύξηση των τιμών για την έκδοση θεωρήσεων ή στη δημιουργία του φαινομένου άγρας θεωρήσεων.

Τέλος, η Επιτροπή LIBE αναμένει από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ενημερώνει το Κοινοβούλιο για τα αποτελέσματα της εφαρμογής των εν λόγω συμφωνιών.